



Spett.le / *Estimated*

FASP S.r.l.

c.a.: Sig. Volpi

Via Golgi, 27
I - 25064 Gussago (BS)

FAKT S.r.l.
Socio Unico

Via Lithos, 53
I-25086 Rezzato (BS)

Tel +39 030 2592700
Fax +39 030 2590395
Mail info@fakt.it
Web: www.fakt.it

OGGETTO: **Applicabilità dei risultati di prova eseguiti secondo la direttiva 96/38/CE alla direttiva 2005/41/CE (ancoraggi delle cinture di sicurezza dei veicoli a motore).**

OBJECT: **Applicability of test results carried out according to Directive 96/38/EC to Directive 2005/41/EC (anchorages for motor-vehicle safety belts)**

aadami@fakt.it

Rezzato
28 Gennaio 2011

A seguito della Vostra richiesta del 29/10/2010 di verifica del rapporto di prova n°ME04/222/02 del 04/09/2002, rilasciato dal laboratorio CSI S.p.A. in conformità alla Direttiva 96/38/CE, per valutarne l'applicabilità dello stesso alla Direttiva 2005/41/CE,

In response to your demand dated 29/10/2010 for checking the test report n° ME04/222/02 of 04/09/2002, issued by the test laboratory CSI S.p.A. according to Directive 96/38/EC to examine the applicability of that test report to the Directive 2005/41/EC,

premessi che:
garanted that:

- la direttiva 2005/41/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 7 settembre 2005 ha aggiornato la direttiva Direttiva 96/38/CE della Commissione del 17 giugno 1996;
the Directive 2005/41/EC of the European Parliament and of the Council of 7th September 2005 has updated the Commission Directive 96/38/EC of 17th June 1996;
- la direttiva 2005/41/CE ha:
the Directive 2005/41/EC has
 - o modificato l'articolo 2 (veicoli delle categorie M2 e M3 si suddividono in classi definite nella sezione 2 dell'allegato I della direttiva 2001/85/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 novembre 2001);
modified the Article 2 (Vehicles of category M2 and M3 shall be subdivided into classes as defined in section 2 of Annex I to Directive 2001/85/EC of the European Parliament and of the Council of 20 November 2001);
 - o eliminato il punto 1.9. dell'Allegato I (definizione di "strapuntino");
deleted the point 1.9. of Annex I (folding seat definition);
 - o modificato il punto 4.3.1. dell'Allegato I (nuova definizione di classi di cui all'Art. 2);
modified the point 4.3.1. of Annex I (new classes definition as at Article 2);
 - o modificato il punto 4.3.8. dell'Allegato I (sedili usati solo a veicolo fermo);
modified the point 4.3.8. of Annex I (seating intended solely for use when the vehicle is stationary);

Partita IVA: IT02723800989

Banca di Bedizzole
CIN: N
ABI: 08379
CAB: 54081
Conto N: 000000330383
IBAN: IT04N08379540
81000000330383
BIC: ICRAITMMAJO



considerato che:

considering that:

- le modifiche introdotte dalla direttiva 2005/41/CE non modificano le prove e i relativi metodi di prova rispetto a quelli eseguiti;
the modification introduced from Directive 2005/41/EC don't change the tests and the test methods compared with the performed;

possiamo comunicarVi che il rapporto di prova esaminato è considerato valido anche per la Direttiva 2005/41/CE.

We can inform you that the examined test report and the included test results, can also be applied to Directive 2005/41/EC.

FAKT S.r.l.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Adami", is written over the printed name.

A. Adami